

## 经销商手册

# 罗拉刹车

BR-C6050-F  
BR-C6060-F  
BR-C6000  
BR-C3000  
BR-C3010  
BR-IM81  
BR-IM86  
BR-IM31  
BR-IM35

BL-C6000  
BL-C6010  
BL-IM60-A

# 目录

<b>重要提示</b> .....	<b>4</b>
<b>安全须知</b> .....	<b>5</b>
<b>安装</b> .....	<b>10</b>
将使用到的工具列表 .....	10
手柄的安装 .....	11
将INTER M刹车安装到花鼓体上 .....	11
将花鼓安装到车架上 .....	12
安装刹车线 .....	16
<b>调节</b> .....	<b>23</b>
调节刹车线 .....	23
<b>保养</b> .....	<b>26</b>
涂抹油脂 .....	26

## DM兼容型号列表

零件/系列	INTER-8	INTER-7	INTER-5	INTER-3
 内变速花鼓齿片	SG-C6010-8R SG-C6000-8R	SG-C3000-7R	SG-5R30 SG-5R35	SG-3R40
 刹车手柄	BL-C6010 BL-IM60-A			BL-IM45 BL-IM65 BL-IM60 BL-C6000
 罗拉刹车	BR-C3000 BR-C3010 BR-C6000 BR-C6050-F BR-C6060-F			BR-IM31 BR-IM35 BR-IM81 BR-IM86
刹车线				

## 重要提示

• **经销商手册主要适合专业自行车技师使用。**

对于未接受自行车装配专业培训的用户，请勿试图利用经销商手册自行安装组件。  
如果您对手册信息的任意部分不太清楚，请勿进行安装。请咨询销售处或当地的自行车专营店寻求帮助。

• 务必阅读产品附带的全部安装手册。

• 除经销商手册中所述信息之外，请勿对产品进行拆卸或改装。

• 所有使用说明书和技术文档都可以通过登录<https://si.shimano.com>在线查阅。

• 对于不方便使用互联网的用户，请联系SHIMANO经销商或任一处SHIMANO办事处获取硬拷贝用户手册。

• 经销商须遵守其所在国家、州或地区相应的规章制度。

为了安全起见，请务必在仔细阅读此经销商手册的基础上，正确使用。

为了防止对人的危害以及对设备和周围环境的财产损坏，请务必始终遵守下列事项。  
将错误使用产品时可能产生的危害和损坏按等级进行区分说明。

 **危 险**

“可能导致死亡或重伤的重大内容”。

 **警 告**

“可能导致死亡或重伤的内容”。

 **小 心**

“可能发生受到伤害或财产损失的内容”。

# 安全须知

## 警告

- **安装组件时，务必遵照安装手册中的指示。**  
建议您使用SHIMANO原装部件。如果螺钉和螺母等部件松动或破损，可能突然摔倒从而导致负重伤。此外，当调节不正确时，可能发生故障导致突然跌倒，因而受重伤。
-  执行维护操作(比如更换部件)时，请务必佩戴护目镜或眼罩来保护您的眼睛。

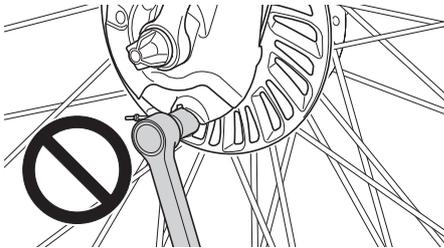
### 另外，务必让用户知悉以下事项:

- 每辆自行车的刹车系统的操作方式可能因型号而略有不同。因此，请熟悉正确的刹车方式(包括刹车手柄气压和自行车控制特性)和自行车的操作方式。  
不正确使用自行车的刹车系统可能导致自行车失去控制或造成事故，从而导致严重伤害。为了正确操作，请咨询专业自行车经销商或查阅自行车的用户手册。练习骑行和刹车方式等也很重要。
- 您需要成套使用SHIMANO INTER M前刹车主体和花鼓(BR-C6050-F/BR-C6060-F例外)。SHIMANO INTER M前刹车花鼓内置动力调节器。此系统可控制刹车力，即避免刹车力在达到指定值后继续增大。当花鼓未配置动力调节器，或者花鼓和刹车配置有动力调节器但整体质量超出推荐质量范围时，若对前刹车施加过大的刹车力，轮组可能锁紧，自行车可能向前倾翻，从而造成严重伤害。
- BR-C6050-F/BR-C6060-F动力调节器可允许的整体质量(自行车 + 骑行者 + 行李)范围。

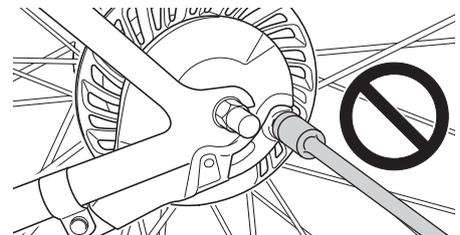
型号	轮胎外径(mm)	可允许的整体质量范围(kg)
BR-C6050-F	660 - 712	70 - 100
BR-C6060-F	660 - 712	100 - 130

- 若整体质量超出可允许范围，控制刹车时刹车力可能过强或过弱。  
使用BR-C6050-F/BR-C6060-F动力调节器时，请避免超出其可允许的整体质量范围。
- 切勿在内线固定螺钉固定到自行车上时将其锁紧。否则可能造成内线固定螺钉脱落。

<前>



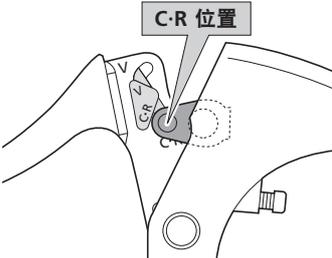
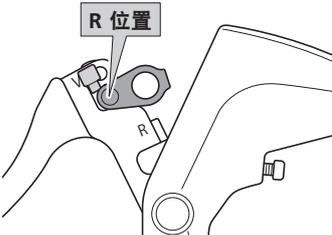
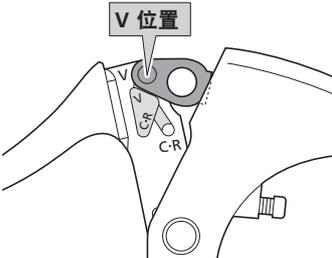
<后>



- 如果将罗拉刹车和避震前叉组合使用，必须在选择要使用的避震前叉时小心谨慎。请咨询销售店或自行车制造商。如果选择了错误的避震前叉类型，则可能因制动过程中过热或避震前叉动力不足而导致前叉无法正常运行，从而导致事故。

- 此刹车手柄装有模式转换机构，以便对应于悬臂刹车、罗拉刹车或带动力调节器的V型刹车。(BL-C6010 / BL-IM60-A 与罗拉刹车或配有动力调节器的 V 型刹车兼容。请注意，它不与悬臂式刹车兼容。)

**如果选择了错误的模式，可能造成刹车力过大或不足，从而可能引发危险事故。务必按照下表中的说明选择模式。**

模式位置		适用刹车
<p><b>C</b> :对应于悬臂刹车的模式位置  <b>R</b> :对应于罗拉刹车的模式位置</p>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• 悬臂刹车</li> <li>• 罗拉刹车</li> </ul>
<p><b>针对 BL-C6010 / BL-IM60-A</b>  <b>R</b> :对应于罗拉刹车的模式位置</p>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• 罗拉刹车</li> </ul>
<p><b>V</b> :对应于带动力调节器的V型刹车的模式位置</p>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• 带动力调节器的V型刹车</li> </ul>

在上述组合中使用装有模式转换机构的刹车手柄。

- 安装零部件时，务必遵照使用说明书中的指示。建议您使用SHIMANO原装部件。如果螺钉和螺母等部件松动或破损，可能突然摔倒从而导致负重伤。
- 骑车之前请始终确认前后刹车能否正常进行操作。
- 当路面被淋湿时，车胎更容易打滑。如果车胎打滑，则您可能摔下自行车。为避免这种情况，请减低速度，必要时及早进行稳当的刹车操作。
- 骑车前请确认车轮是否安装到位。如果车轮松动，则可能从自行车脱落，导致严重伤害。
- 请在通读经销商手册后妥善保管，以供日后参考。

**安装至自行车以及保养：**

- 当把刹车臂固定到车架上的时候，务必使用与后下叉尺寸匹配的刹车夹环，并且用锁紧螺钉和夹紧螺母将其牢固地锁紧到指定的锁紧扭矩。使用带有尼龙嵌入物的锁紧螺母(自锁螺母)作为夹紧螺母。对于锁紧螺钉、夹紧螺母和刹车夹环，建议使用标准型SHIMANO部件。如果夹紧螺母从刹车臂上脱离，或者如果锁紧螺钉或刹车夹环被损坏，刹车臂可能在后下叉上旋转并造成车把突然振动，或者自行车的轮组被锁住，自行车倾倒，从而造成严重的人身伤害。
- 产品不同则兼容轮组的轮胎直径可能存在差异。请务必检查兼容轮组的尺寸。若使用尺寸不兼容的轮组，则可能导致轮组锁紧，致使骑行者失去平衡从自行车上摔下。



### 另外，务必让用户知悉以下事项：

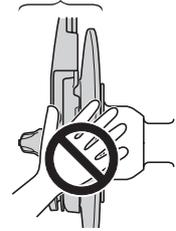
- 如果使用刹车时出现以下任何情况，请立即停车并联系购买地进行检查和维修。

- 1) 如果使用刹车时听见异常噪声
- 2) 如果刹车力异常强
- 3) 如果刹车力异常弱

若出现1)和2)的情况，则可能是刹车润滑脂不足导致的，请委托购买地为机械装置添加特殊罗拉刹车润滑脂。若使用BR-C6050-F/BR-C6060-F时出现2)或3)的情况，则可能是动力调节器故障。在购买地完成检查/维修。

- 如果频繁使用刹车，则刹车外围区域将会发热。请勿在结束骑自行车后的至少30分钟内接触刹车外围区域。

刹车外围区域



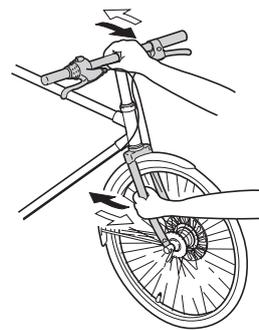
- 在长下坡路上骑行时请避免持续刹车，否则会导致SHIMANO INTER M刹车系统内部刹车零件温度过高，从而降低刹车性能。同时，这也会造成刹车内部的刹车润滑脂的损耗，从而可能导致异常的急刹等问题。
- 前INTER M刹车系统应仅安装在26英寸或更大轮径的自行车左侧。如果用在短于26英寸的自行车上，刹车力可能过大，从而导致事故。
- 为了SHIMANO前INTER M刹车发挥最佳性能，请务必将SHIMANO刹车线和刹车手柄配套使用。  
(<https://productinfo.shimano.com/lineupchart.html>) (内线的移动量必须为21.5mm(使用BL-C6010时)/16.5mm(使用BL-C6000/BL-IM60/BL-IM65/BL-IM45时)或更大(压下刹车手柄时)。如果小于21.5mm/16.5mm，将影响刹车性能，且刹车可能失灵。)
- 如果刹车线生锈，将损害刹车性能。如果出现该情况，请更换SHIMANO原装刹车线，并再次检查刹车性能。
- 切勿拆卸刹车组件和前花鼓组件。如果进行了拆卸，它们将不再正常工作。
- 对于BR-C6050-F/BR-C6060-F，其动力调节器内置于刹车主体中，因此花鼓体无需配置动力调节器。但需要使用特殊前叉才能进行安装。

### 使用上的注意

- 请使用3X或4X辐条交叉编组的车轮。不能与放射状辐条编法的车轮一同使用。否则，将会损坏辐条或车轮，或者在刹车时产生噪声。
- INTER M刹车与传统的抱闸刹车的不同之处在于：INTER M刹车的刹车鼓内侧填满油脂，因而其轮胎转向阻力比常规的轮胎转向阻力略大。(低温环境下尤为明显)
- 如果停车时施加前INTER M刹车过强，然后摇动车轮，您会发现刹车中稍有缝隙。这很正常，且骑行时完全不会造成任何问题。

## 安全须知

- 若要检查车头零件的松动度，请如图所示握住车把中部和其中一个前叉，然后按箭头所示方向来回移动车头零件。  
此外，由于踩死刹车并如上所示摇晃车轮时刹车可能存在少量缝隙，这会使检查车头零件的松动程度变得更加困难。



- 因正常使用及老化所产生的自然磨损及性能劣化不在保修范围内。

由于本手册主要用于说明产品的使用步骤，如图所示的产品照片可能与实体产品有所偏差。

**安装**

# 安装

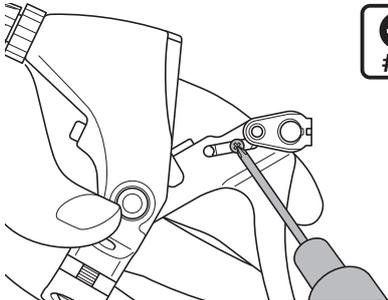
## ■ 将使用到的工具列表

进行安装、调整和保养需要以下工具。

工具		工具		工具	
	活动扳手		17mm扳手		十字头螺丝刀[#1]
	10mm扳手		5mm六角扳手		十字头螺丝刀

## 模式转换

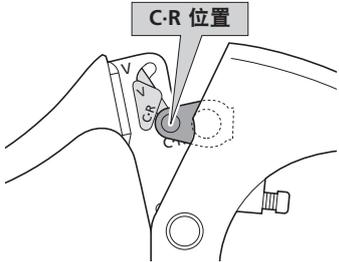
1





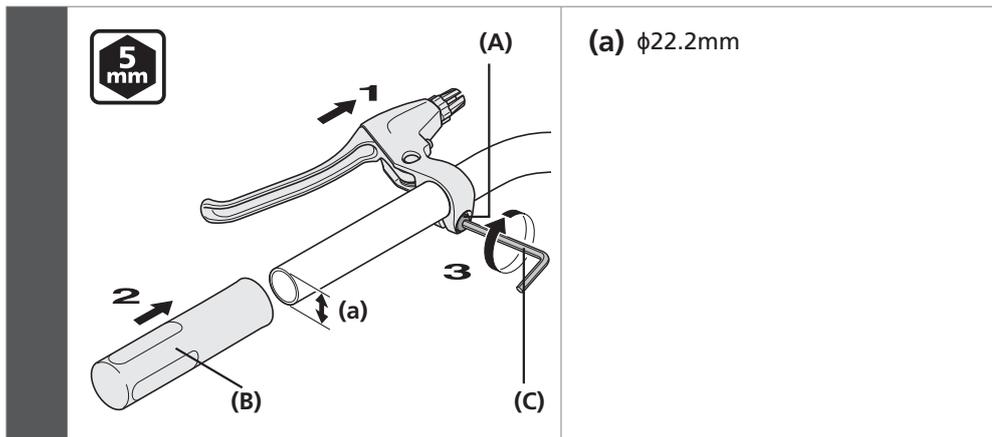
用十字头螺丝刀[#1]松开螺钉。

2



将模式位置与C·R位置对齐。

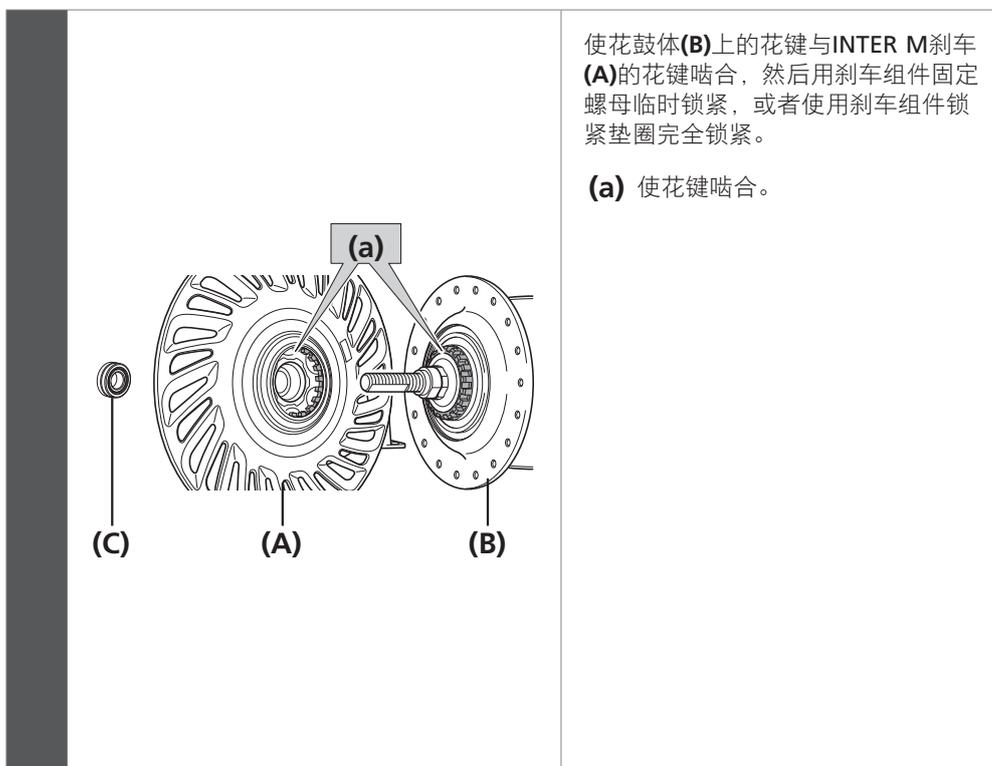
## ■ 手柄的安装



- (A) 夹环螺钉
- (B) 把套
- (C) 5mm六角扳手

锁紧扭矩	
5mm	6 - 8 N·m

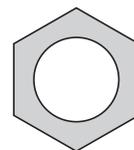
## ■ 将INTER M刹车安装到花鼓体上



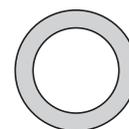
- (A) INTER M刹车
- (B) 花鼓体
- (C) 刹车组件固定螺母/刹车组件锁紧垫圈



- 刹车组件锁紧螺母  
前刹车, BR-IM31-R/IM35 (后侧)
- 刹车组件锁紧垫圈  
BR-C3000-R/C3010-R/C6000-R (后侧)



刹车组件锁紧螺母



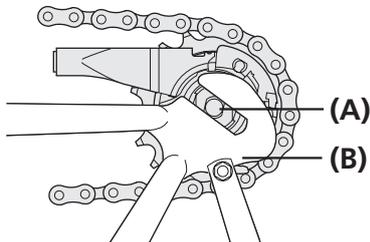
刹车组件锁紧垫圈

## ■ 将花鼓安装到车架上

### 后侧

示例为花鼓的安装。另请参阅花鼓相应的手册。

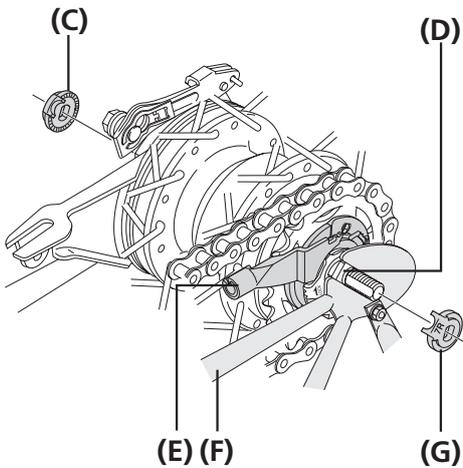
1



将链条安装到飞轮片上，然后将花鼓轴(A)安装到后下叉端片(B)中。

- (A) 花鼓轴
- (B) 后下叉端片

2



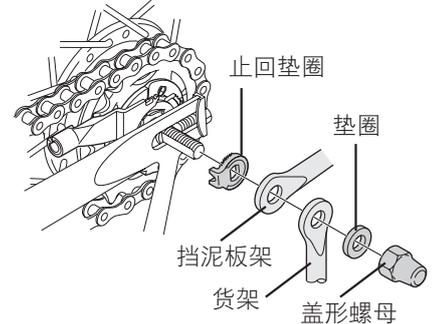
将止回垫圈分别放置在花鼓轴的右侧和左侧。

此时，转动卡式接头(E)，以使止回垫圈的突起部分嵌入后下叉端片(D)的槽内。以上操作完成后，即可安装卡式接头，使其几乎与后下叉(F)平行。

- (C) 止回垫圈(左侧用)
- (D) 后下叉端片凹槽
- (E) 卡式接头
- (F) 后下叉
- (G) 止回垫圈(右侧用)

### 注意

若要将挡泥板架等零件安装到花鼓轴上时，请按下图所示顺序安装。



后下叉端片	止回垫圈		尺寸
	标记/颜色		
	右	左	
标准型	5R/黄色	5L/棕色	$\theta \leq 20^\circ$
	7R/黑色	7L/灰色	$20^\circ \leq \theta \leq 38^\circ$
反向型	6R/银色	6L/白色	$\theta = 0^\circ$
反向型 (全链罩)	5R/黄色	5L/棕色	$\theta = 0^\circ$
纵向	8R/蓝色	8L/绿色	$\theta = 60^\circ - 90^\circ$

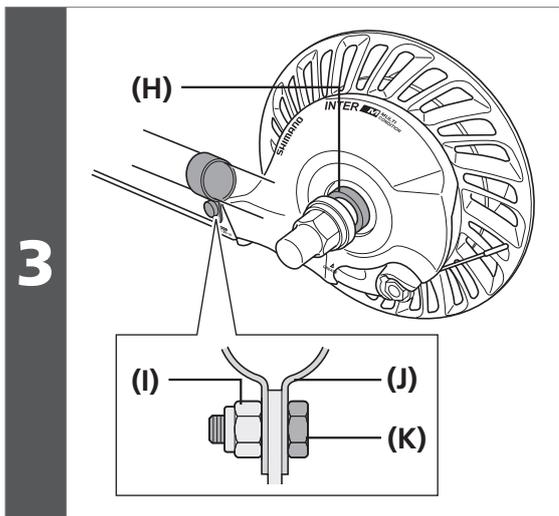
注意：纵向：不包括脚刹车技术规格

### 技术小窍门

- 可使用与后下叉端片形状匹配的任何止回垫圈。左侧和右侧使用不同的止回垫圈。
- 突起部分应在后下叉端片侧上。
- 安装止回垫圈，以使突起部分牢牢嵌入花鼓轴任一侧的后下叉端片槽中。



▶▶ 将花鼓安装到车架上



使用刹车夹环(J)，将INTER M刹车的刹车臂连接至后下叉。

然后，将锁紧螺钉(K)和夹紧螺母(I)轻轻锁紧使二者暂时固定。

检查刹车组件是否已通过刹车组件锁紧螺母或刹车组件锁紧垫圈(H)牢牢固定在花鼓体上。

(H) 刹车组件锁紧螺母/刹车组件锁紧垫圈

(I) 锁紧螺钉

(J) 刹车夹环

(K) 锁紧螺钉(M6×16mm)

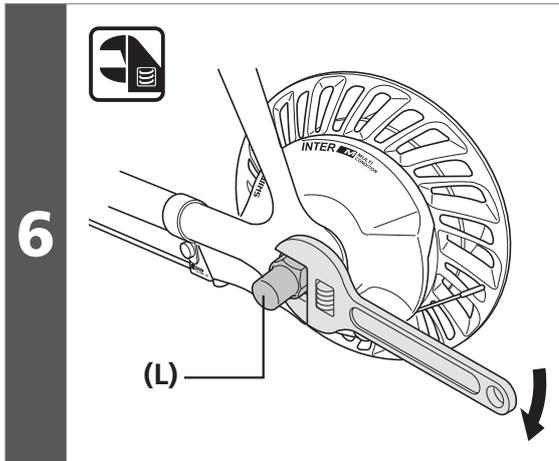
**注意**

如果花鼓螺母是盖形螺母，请使用带后下叉端片的车架，且后下叉端片的厚度不低于7mm。

**4** 将车轮向后拉，以便调节链条张力并使车轮对齐车架中心。

**5** **使用刹车组件固定螺母**  
先将花鼓螺母临时锁紧牢固，再略微拧松，然后将刹车组件固定螺母完全锁紧。  
**使用刹车组件锁紧垫圈**  
临时锁紧花鼓螺母。

锁紧扭矩	
	20 - 25 N · m



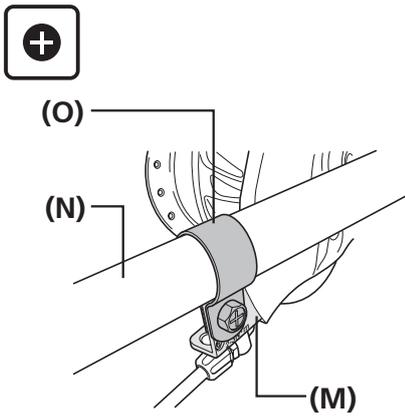
拉紧链条内的松弛部位，然后用花鼓螺母(L)将车轮固定到车架。

(L) 花鼓螺母

锁紧扭矩	
	30 - 45 N · m

**注意**

检查车轮是否已通过花鼓螺母牢固地安装到车架上。



使用刹车夹环(O)将刹车臂(M)牢牢安装到后下叉(N)。

检查刹车臂是否已通过刹车夹环牢固地固定到后下叉上。

如未正确安装，则刹车性能将受到损害。

(M) 刹车臂  
(N) 后下叉  
(O) 刹车夹环

锁紧扭矩



2 - 3 N · m

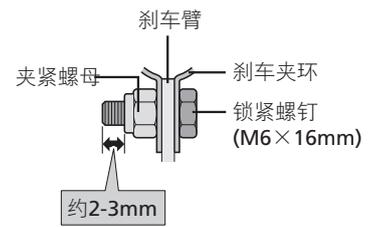
注意

如果施加到刹车臂上进行固定的力过大，则车轮会发出噪声并变得难以转动。请确保在安装时不施加过大的力。



技术小窍门

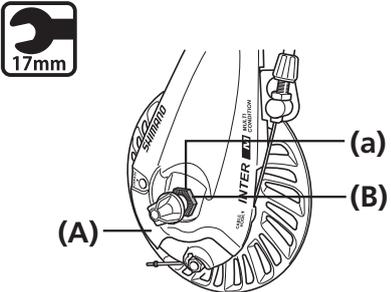
- 安装夹环时，请在用10mm扳手按住锁紧螺钉的同时锁紧夹紧螺钉。
- 安装刹车臂夹环后，请检查确认夹紧螺钉伸出锁紧螺钉表面的部分长约为2-3mm（对于BR-IM31/35而言，则为4mm）。



前侧

<针对快拆式>

1



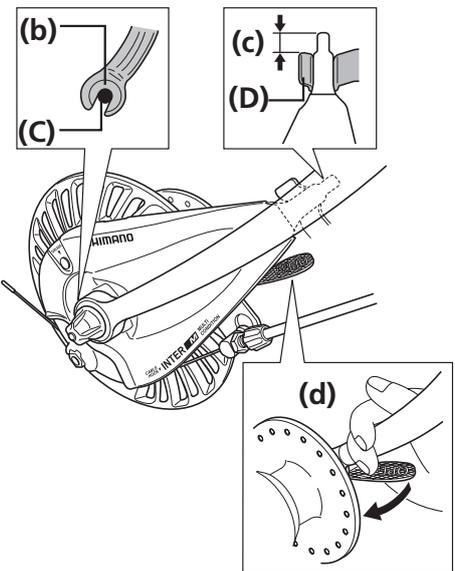
检查前刹车组件(A)是否已通过刹车组件锁紧螺母(B)牢牢固定到花鼓。

(a) 带槽口(带槽口一侧为正面。)

- (A) 刹车组件
- (B) 刹车组件锁紧螺母

锁紧扭矩	
	15 - 20 N · m

2



检查花鼓轴(C)是否接触到后下叉端片的背面，以及刹车臂的末端是否从铜焊类前叉支架(D)凸出11mm或更长。另外检查车轮是否已通过快拆螺母或花鼓螺母牢固地安装到车架上。

(b) 接触

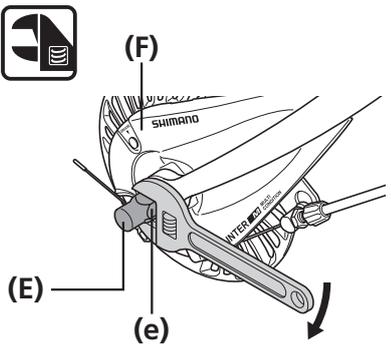
(c) 11mm或更多

(d) 针对快拆式：  
牢牢固定快拆的凸轮手柄。

- (C) 花鼓轴
- (D) 焊接支架

凸轮手柄锁紧扭矩	
5 - 7.5 N · m	

<针对螺母型>



检查前刹车组件(F)是否已通过花鼓螺母(E)固定到花鼓体上。

(e) 无槽口

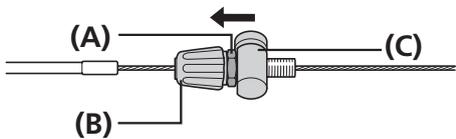
- (E) 花鼓螺母
- (F) 刹车组件

锁紧扭矩	
	20 - 25 N · m

## ■ 安装刹车线

### 后侧

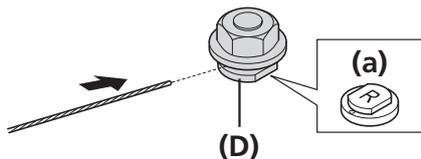
1



在检查完内线调节螺母(B)并将调节螺母(A)完全锁紧后, 将外套线管支架组件(C)按照图示方向插入内线。

- (A) 调节螺钉
- (B) 内线调节螺母
- (C) 外托架组件

2

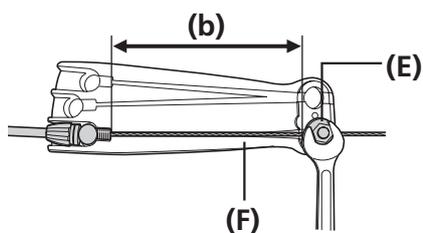


检查确保内线固定螺钉组件(D)背面的标记为“R”之后, 将内线穿过内线固定螺钉组件的孔。

(a) “R”标记

- (D) 内线固定螺钉组件

3



如下图所示放置零部件, 并锁紧内线锁紧螺母(E)。

使用(b) 99 mm TL-IM21 (F)将图示中的内线固定螺母锁紧。

- (E) 内线锁紧螺母
- (F) TL-IM21

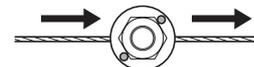
#### 锁紧扭矩



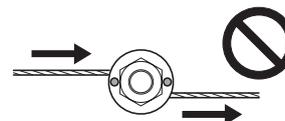
6 - 8 N · m

#### 注意

- 锁紧之后, 检查内线锁紧螺母和内线的方向是否如图所示是正确的。



- 将内线固定螺钉固定在刹车上时, 切勿将其锁紧。如果内线锁紧螺母和内线的方向如下图所示, 则不正确, 这可能导致内线固定螺钉从刹车体上脱落。



**4**

将内线锁紧垫圈上的红色标记(H)对齐，以使其面向卷线器的槽(G)的方向，然后插入内线固定螺钉组件(I)，并将其切实地推入卷线器的槽中。

(c) 插入内线固定螺钉组件并将其切实地推入卷线器的槽中。

- (G) 卷线器的槽
- (H) 内线锁紧垫圈上的红色标记
- (I) 内线固定螺钉组件

**5**

将内线(J)沿卷线器的槽(K)进行布置。

- (J) 内线
- (K) 卷线器的槽

**6**

将外托架组件(M)从下方插入刹车臂(L)的孔中，然后将其滑至孔的低处。

- (L) 刹车臂
- (M) 外托架组件

**7**

检查确保外托架组件(O)已切实插入刹车臂的孔中后，安装内线帽(N)。

然后，调节内线帽，使其不与翼片或辐条接触。

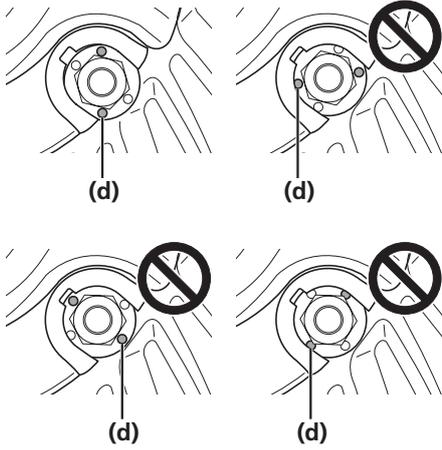
- (N) 内线帽
- (O) 外托架组件

**8**

转动内线调节螺母(P)将内线锁紧。

- (P) 内线调节螺母

9



按下手柄之后，在内线固定螺钉组件压入绕线器组件的情况下，查看内线锁紧垫圈上的红色标记是否位于图示方向。

(d) 红色

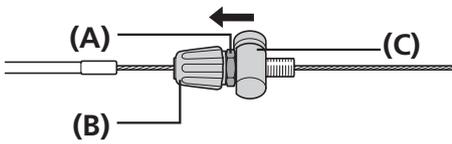


技术小窍门

断开线的连接后，按相反顺序进行操作。

前侧

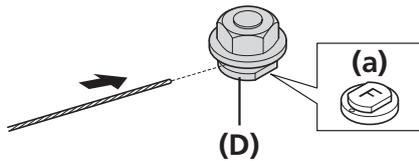
1



在检查完内线调节螺母(B)并将调节螺母(A)完全锁紧后，将外套线管支架组件(C)按照图示方向插入内线。

- (A) 调节螺钉
- (B) 内线调节螺母
- (C) 外托架组件

2

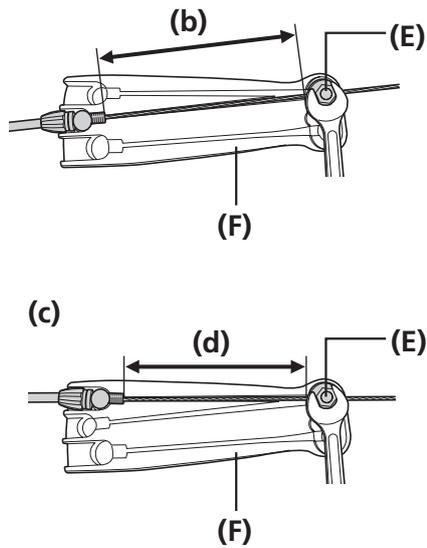


检查确保内线固定螺钉组件(D)背面的标记为“F”之后，将内线穿过内线固定螺钉组件的孔。

(a) 标记“F”

- (D) 内线固定螺钉组件

3



如下图所示放置零部件，并锁紧内线锁紧螺母(E)。

使用(b) 109mm TL-IM21 (F)将图示中的内线固定螺母锁紧。  
对于BR-IM86，应使用(d) 101mm。

(E) 内线锁紧螺母

(F) TL-IM21

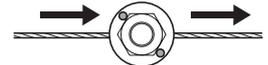
锁紧扭矩



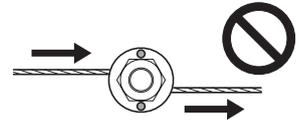
6 - 8 N · m

注意

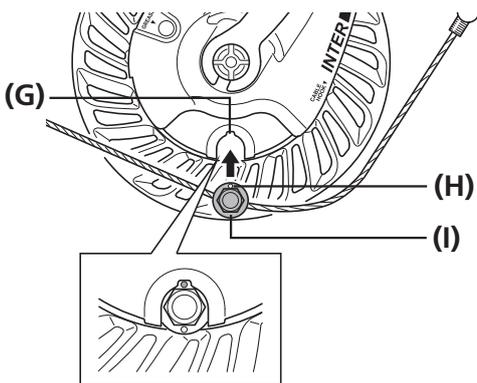
- 锁紧之后，检查内线锁紧螺母和内线的方向是否如图所示是正确的。



- 将内线固定螺钉固定在刹车上时，切勿将其锁紧。如果内线锁紧螺母和内线的方向如下图所示，则不正确，这可能导致内线固定螺钉从刹车体上脱落。



4



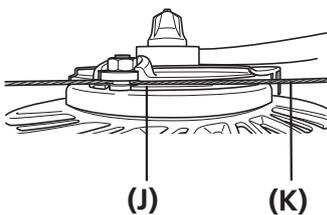
将内线锁紧垫圈上的红色标记(H)对齐，以使其面向卷线器的槽(G)的方向，然后插入内线固定螺钉组件(I)，并将其切实地推入卷线器的槽中。

(G) 卷线器的槽

(H) 内线锁紧垫圈上的红色标记

(I) 内线固定螺钉组件

5



将内线(K)沿卷线器的槽(J)进行布置。

(J) 卷线器的槽

(K) 内线

**6**

将内线(M)挂在内线挂钩(L)上。

(L) 内线挂钩  
(M) 内线

**7**

将外托架组件(O)从下方插入刹车臂(N)的孔中，然后将其滑至孔的低处。

(N) 刹车臂  
(O) 外托架组件

**8**

检查确保外托架组件(Q)已切实插入刹车臂的导向槽中后，安装内线帽(P)。

然后，调节内线帽，使其不与翼片或辐条接触。

(P) 内线帽  
(Q) 外托架组件

**9**

转动内线调节螺母(R)将内线锁紧。

(R) 内线调节螺母

**10**

按下手柄之后，在内线固定螺钉组件压入绕线器组件的情况下，查看内线锁紧垫圈上的红色标记是否位于图示方向。

(e) 红色



技术小窍门

可按以上步骤完成刹车线的安装。断开线的连接后，按相反顺序进行操作。

<针对BR-IM31/35>

**1**

将内线调节螺母(A)放在离外套线管支架(B)末端13至15 mm (a)的位置, 然后将内线先后穿过内线调节螺母和内线固定螺钉的孔(C)。

- (A) 内线调节螺母
- (B) 外套线托架
- (C) 内线固定螺钉的孔

**2**

检查外套线管的两端(b)是否被牢固地插入刹车手柄和刹车臂的内线调节螺母(D)。

- (D) 内线调节螺母

**3**

向后推动链接, 直到无法推动为止。然后, 在拉内线以对线施加全部张力的同时, 锁紧内线锁紧螺母(E)。

- (E) 内线锁紧螺母

锁紧扭矩	
	6 - 8 N · m

**注意**

必须调节内线, 使其如图(c)所示从链接下穿过。

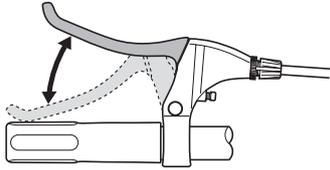
调节

# 调节

## ■ 调节刹车线

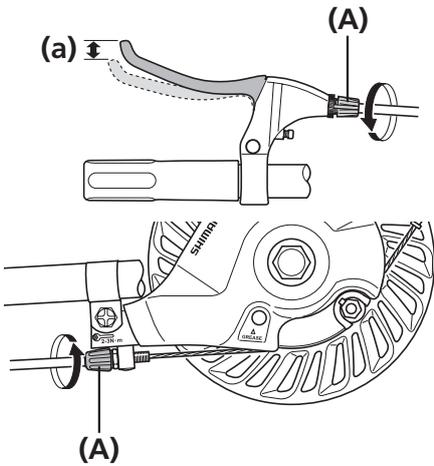
### 后侧

1



检查确保拉动刹车线时不容易转动车轮之后，按下刹车手柄约10次，直到刹车手柄可以正常工作。

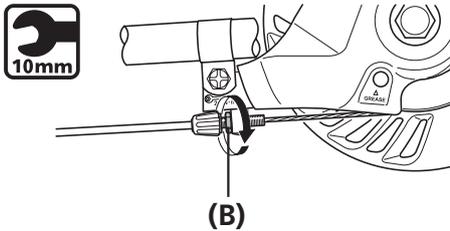
2



转动刹车组件或刹车手柄的内线调节螺母(A)，确保刹车手柄中的间隙约为15mm(a) (BL-C6010应为11mm)。

(刹车手柄的缝隙量是指从未操作时刹车手柄的位置到拉动刹车手柄时突然感觉到力的位置之间的距离。)

3



按压刹车手柄检查刹车性能之后，用内线调节螺母(B)固定线张力调节螺钉。

### 注意

如果刹车线不跑合，则在使用很短时间之后就可能需要再次调节。

(A) 内线调节螺母

(B) 线调节螺母

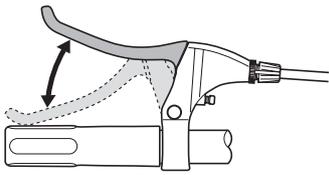
### 锁紧扭矩



1 - 2 N · m

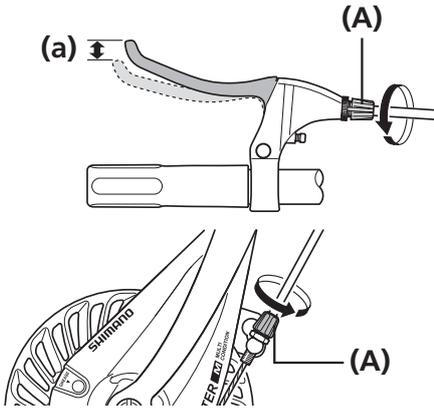
前侧

1



检查确保拉动刹车线时不容易转动车轮之后，按下刹车手柄约10次，直到刹车手柄可以正常工作。

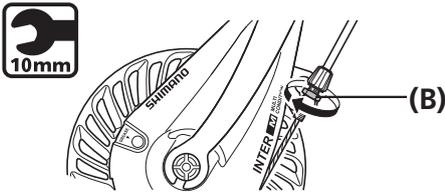
2



转动刹车组件或刹车手柄的内线调节螺母(A)，确保刹车手柄中的间隙约为15mm(a) (BL-C6010应为11mm)。

(刹车手柄的缝隙量是指从未操作时刹车手柄的位置到拉动刹车手柄时突然感觉到力的位置之间的距离。)

3



按压刹车手柄检查刹车性能之后，用内线调节螺母(B)固定线张力调节螺钉。

注意

如果刹车线不跑合，则在使用很短时间之后就可能需要再次调节。

(A) 内线调节螺母

(B) 线调节螺母

锁紧扭矩

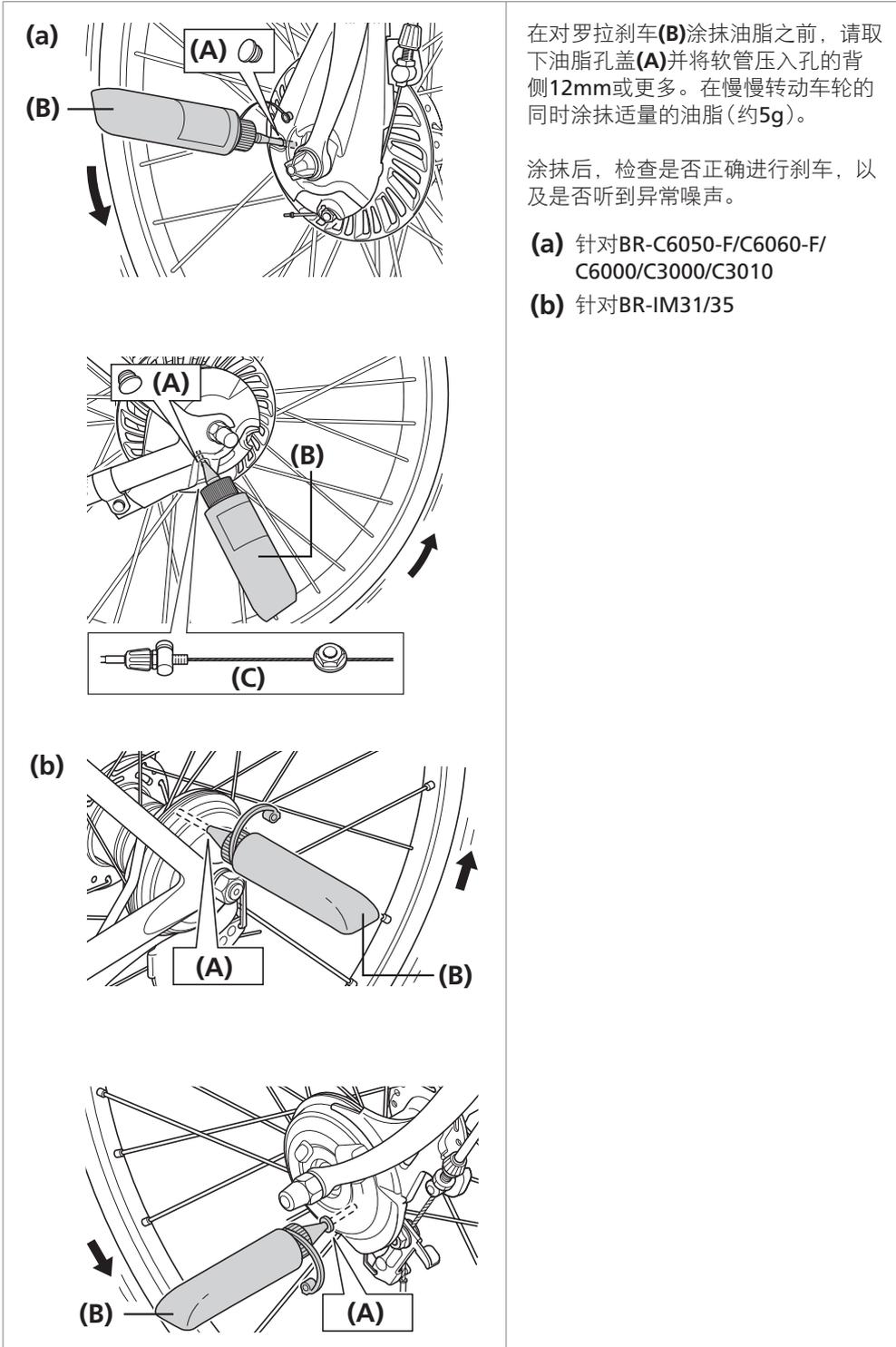


1 - 2 N · m

**保养**

# 保养

## ■ 涂抹油脂



- (A) 油脂孔盖
- (B) 用于罗拉刹车的油脂
- (C) 线组件

